

X-PRESS SHELLHOLDERS - X-PRESS SHELLHOLDER #13

Lee X-Press shellholders for the APP Reloading Press and Deluxe APP Reloading Presses.



Attributes

- Name: X-PRESS SHELLHOLDER #13
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100040876
- Mfr. No.: 91546
- Cartridge: 45 Auto (ACP)
- Style: Press Type
- Delivery weight: 0.023kg
- Shipping height: 127mm
- Shipping width: 102mm
- Shipping length: 13mm
- UPC: 734307915469

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den XPRESS SHELLHOLDER #13 von LEE PRECISION](#)
- [English: Safety Instruction Guide for XPRESS SHELLHOLDERS #13](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les PorteCartouches XPRESS LEE PRECISION #13](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION XPRESS SHELLHOLDER #13](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla uchwytów XPRESS firmy Lee](#)
- [Suomi: XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION #13 Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION XPRESS SHELLHOLDER #13](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro používání XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION XPRESS SHELLHOLDER #13](#)

Sicherheitshinweise für den XPRESS SHELLHOLDER #13 von LEE PRECISION

Einleitung

Willkommen beim XPRESS SHELLHOLDER #13 von LEE PRECISION. Dieser Hülsenhalter wurde speziell für die APP Wiederladepresse und Deluxe APP Wiederladepressen entwickelt. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, ist es wichtig, die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen zu beachten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achte darauf, dass der Hülsenhalter nur mit kompatiblen Kalibern verwendet wird (z.B. 45 Auto (ACP)).
- Überprüfe den Hülsenhalter regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Halte den Arbeitsbereich sauber und ordentlich, um Unfälle zu vermeiden.
- Bewahre den Hülsenhalter außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Informiere dich über Rückrufaktionen und Sicherheitswarnungen über die EU Safety Gate Plattform.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende den Hülsenhalter nur mit der vorgesehenen Wiederladepresse.
- Trage geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, während der Verwendung.
- Achte darauf, dass der Hülsenhalter sicher und fest in der Presse sitzt, bevor du mit dem Laden beginnst.
- Vermeide es, mit dem Hülsenhalter zu arbeiten, wenn du müde oder abgelenkt bist.
- Bei Anzeichen von Beschädigung oder Fehlfunktion den Hülsenhalter nicht mehr verwenden.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Installation

- Stelle sicher, dass die APP Wiederladepresse auf einer stabilen und ebenen Fläche steht.
- Setze den XPRESS SHELLHOLDER #13 in die vorgesehene Halterung der Presse ein und stelle sicher, dass er richtig sitzt.
- Überprüfe die Befestigung, um sicherzustellen, dass der Hülsenhalter fest sitzt.

2. Verwendung

- Stelle sicher, dass alle Materialien (Hülsen, Pulver, Zündhütchen) für das Kaliber 45 Auto (ACP) geeignet sind.
- Lade die Hülsen gemäß den Anweisungen des jeweiligen Wiederladehandbuchs.
- Achte darauf, dass während des Ladeprozesses keine Fremdkörper in die Presse gelangen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge defekte oder beschädigte Hülsenhalter gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Halte dich an die örtlichen Richtlinien zur Entsorgung von Wiederladezubehör.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen wende dich bitte an den Hersteller oder deinen Händler. Achte darauf, dass du bei Sicherheitsanfragen die entsprechenden Informationen bereithältst.

Wir danken dir für den Kauf des XPRESS SHELLHOLDER #13 von LEE PRECISION. Deine Sicherheit und die Sicherheit anderer sind uns wichtig. Achte stets auf die oben genannten Richtlinien, um sicherzustellen, dass du das Produkt sicher verwendest.

Safety Instruction Guide for XPRESS SHELLHOLDERS #13

Introduction

Thank you for purchasing the XPRESS SHELLHOLDER #13 by Lee Precision. This product is designed for use with the APP Reloading Press and Deluxe APP Reloading Presses. To ensure safe and effective use, please read and follow these safety instructions carefully.

General Safety Guidelines

- Always keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Use the product only for its intended purpose as specified in the instructions.
- Inspect the shellholder before each use for any signs of wear or damage.
- If you notice any defects, do not use the product and contact customer support.
- Follow all local laws and regulations regarding the handling and use of reloading equipment.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the reloading area is wellventilated and free from flammable materials.
- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses and gloves, when using the reloading press.
- Avoid distractions while reloading to maintain focus and prevent accidents.
- Do not exceed the recommended load limits for your specific cartridge type.
- Always refer to the reloading manual for guidance on safe reloading practices.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure the APP Reloading Press is securely mounted on a stable surface.
- Select the appropriate shellholder for your cartridge (in this case, 45 Auto (ACP)).
- Align the shellholder with the press and insert it firmly until it locks into place.

2. Usage:

- Before starting, doublecheck that all components are properly installed and secured.
- Follow the reloading manual's instructions for your specific cartridge type.
- After reloading, inspect each cartridge for proper seating and overall quality.
- Store the shellholder in a dry and safe location when not in use.

Disposal Instructions

- Dispose of the shellholder according to local waste management regulations.
- Do not dispose of any reloading materials in regular trash; follow hazardous waste guidelines if applicable.
- Consider recycling options for metal components where available.

Contact Information for Further Support

For safety inquiries or assistance, please reach out to your local Lee Precision distributor or visit the official Lee Precision website for more information.

Thank you for choosing Lee Precision products. Your safety is our priority, and we hope you enjoy your reloading experience with the XPRESS SHELLHOLDER #13.

Guide de Sécurité pour les PorteCartouches XPRESS LEE PRECISION #13

Introduction

Merci d'avoir choisi le portecartouches XPRESS de Lee Precision. Ce produit est conçu pour être utilisé avec le presse de rechargement APP et les presses de rechargement Deluxe APP. Il est important de suivre les consignes de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace.

Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement pour sa fonction prévue.
- Vérifiez régulièrement l'état du portecartouches pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Conservez le produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne modifiez pas le produit d'une manière qui pourrait compromettre sa sécurité.
- En cas de rappel de produit, suivez les instructions fournies par le fabricant.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez toujours des cartouches appropriées (45 Auto (ACP)) pour éviter des accidents.
- Ne forcez pas le portecartouches si vous rencontrez une résistance lors de l'insertion ou du retrait des cartouches.
- Portez des lunettes de sécurité et des gants appropriés lorsque vous utilisez le presse de rechargement.
- Ne laissez pas le presse de rechargement sans surveillance pendant son utilisation.
- Évitez de porter des vêtements amples qui pourraient se coincer dans le mécanisme.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du PorteCartouches :

- Assurez-vous que le presse de rechargement est débranché avant d'installer le portecartouches.
- Insérez le portecartouches dans l'emplacement prévu sur le presse de rechargement.
- Vérifiez que le portecartouches est bien fixé et stable avant de l'utiliser.

2. Utilisation du PorteCartouches :

- Placez une cartouche de 45 Auto (ACP) dans le portecartouches.
- Assurez-vous que la cartouche est correctement positionnée avant d'activer le presse de rechargement.
- Suivez les instructions de votre presse de rechargement pour le rechargement des cartouches.

3. Entretien :

- Nettoyez régulièrement le portecartouches pour éviter l'accumulation de résidus.
- Inspectez le portecartouches pour détecter tout dommage avant chaque utilisation.
- Remplacez le portecartouches s'il est endommagé ou usé.

Instructions d'Élimination

- Ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers.
- Consultez les réglementations locales pour l'élimination appropriée des produits en plastique et des équipements de rechargement.
- Si le produit est endommagé, suivez les instructions de votre municipalité pour le recyclage ou l'élimination.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité ou l'utilisation de votre portecartouches XPRESS de Lee Precision, veuillez consulter le site Web du fabricant ou contacter leur service client.

Conclusion

En suivant ces directives de sécurité, vous contribuerez à garantir une expérience d'utilisation sécurisée et efficace de votre portecartouches XPRESS de Lee Precision. Merci de votre attention et soyez prudent lors de l'utilisation de cet équipement.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION XPRESS SHELLHOLDER #13

Introduzione

Benvenuti nella guida alle istruzioni di sicurezza per il prodotto XPRESS SHELLHOLDER #13 di Lee Precision. Questa guida è progettata per garantire un utilizzo sicuro e responsabile del prodotto, seguendo le normative di sicurezza generali dell'Unione Europea (EU GPSR). Si prega di leggere attentamente questa guida prima dell'uso.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il prodotto sia utilizzato solo per lo scopo previsto, ovvero il supporto per cartucce Lee XPress per presse di ricarica APP e Deluxe APP.
- Verificare che il prodotto non presenti segni di danno o usura prima dell'uso.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Segnalare eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controllare regolarmente gli aggiornamenti sui richiami di prodotto sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non utilizzare il prodotto se non si è certi della compatibilità con la propria attrezzatura di ricarica.
- Indossare sempre occhiali protettivi durante l'uso per proteggere gli occhi da eventuali schegge o detriti.
- Non forzare il prodotto oltre le specifiche fornite dal produttore.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o bagnati per evitare il rischio di cortocircuiti o danni.
- Seguire sempre le istruzioni del produttore per la manutenzione e la pulizia del prodotto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Assicurarsi che la pressa di ricarica sia spenta e scollegata prima di installare il shellholder.
- Posizionare il shellholder nell'apposito supporto della pressa di ricarica.
- Fissare il shellholder seguendo le istruzioni specifiche fornite nel manuale della pressa.

2. Uso:

- Caricare le cartucce nel shellholder con attenzione, assicurandosi che siano correttamente allineate.
- Azionare la pressa di ricarica secondo le istruzioni del produttore.
- Monitorare costantemente il processo di ricarica per identificare eventuali anomalie.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali sui rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Seguire le linee guida per il riciclaggio dei materiali di plastica e metallo.
- Se il prodotto è difettoso o non più utilizzabile, contattare un centro di smaltimento autorizzato.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per ulteriori informazioni o domande riguardanti la sicurezza del prodotto, si prega di contattare il servizio clienti del produttore o consultare il sito web ufficiale di Lee Precision.

Grazie per aver scelto XPRESS SHELLHOLDER #13 di Lee Precision. Utilizzando questo prodotto in modo sicuro e responsabile, contribuirete a garantire la vostra sicurezza e quella degli altri.

Instrukcja bezpieczeństwa dla uchwytów XPRESS firmy Lee

Wprowadzenie

Uchwyty XPRESS firmy Lee do prasy do ponownego ładowania APP oraz Deluxe APP są zaprojektowane z myślą o bezpieczeństwie użytkowników. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania oraz konserwacji produktu, zgodnie z regulacjami Unii Europejskiej w zakresie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR).

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny uchwytów. W przypadku widocznych uszkodzeń, nie używaj ich.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty oraz incydenty odpowiednim organom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak gogle ochronne i rękawice.
- Używaj tylko amunicji zgodnej z zaleceniami producenta (w tym przypadku .45 Auto (ACP)).
- Nie używaj uchwytów, jeśli nie jesteś w pełni wykwalifikowany w zakresie ich obsługi.
- Nie modyfikuj produktu ani nie używaj go w sposób niezgodny z instrukcją.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja uchwytów:

- Upewnij się, że prasa do ładowania jest wyłączona przed rozpoczęciem instalacji.
- Zainstaluj uchwyty zgodnie z instrukcją producenta, upewniając się, że są one prawidłowo zamocowane.
- Sprawdź, czy wszystkie elementy są dobrze dopasowane i nie ma luzów.

2. Użytkowanie uchwytów:

- Przed rozpoczęciem użycia, zapoznaj się z instrukcją obsługi prasy do ładowania.
- Utrzymuj stację roboczą w czystości i porządku, aby uniknąć niebezpieczeństw.
- Po zakończeniu pracy, wyłącz prasę i odłącz ją od źródła zasilania.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Używane uchwyty, które są uszkodzone lub nie nadają się do dalszego użytku, powinny być utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj uchwytów do ogólnych odpadów, jeśli istnieją specjalne przepisy dotyczące ich utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub autoryzowanym serwisem.

Pamiętaj, że bezpieczeństwo jest najważniejsze. Przestrzegaj powyższych zasad, aby zapewnić sobie i innym bezpieczne korzystanie z uchwytów XPRESS firmy Lee.

XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION #13

Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION #13 tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä opas sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita, jotka on suunniteltu varmistamaan tuotteen turvallinen käyttö. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu ainoastaan siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita ja paikallisia lakeja tuotteen käytössä.
- Ilmoita viranomaisille kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet

- Käytä tuotetta vain suositellun kaliberin (45 Auto / ACP) kanssa.
- Varmista, että kaikki osat ovat kunnolla kiinnitettyjä ennen käyttöä.
- Älä yritä muuttaa tai muokata tuotteen rakennetta.
- Käytä suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, tarpeen mukaan.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai alttiina häiriötekijöille.

Asennus ja käyttöohjeet

- Asenna tuote seuraavasti:
 1. Varmista, että kaikki tarvittavat osat ovat mukana.
 2. Kiinnitä shellholder tukevasti APPlatauspainetta varten.
 3. Tarkista, että shellholder on oikein asennettu ennen käyttöä.
- Käytä tuotetta seuraavasti:
 1. Aseta patruuna (45 Auto / ACP) oikein shellholderiin.
 2. Käynnistä latausprosessi varmistaen, että kaikki osat toimivat oikein.
 3. Seuraa valmistajan ohjeita latausprosessin aikana.

Hävittämisohteet

- Hävitä tuote paikallisten jätteiden käsittelyohjeiden mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saadaksesi lisätietoja.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua tuotteen käytössä, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista EU:n turvallisuusportaalin Safety Gate sivustolta ajankohtaiset tiedot ja mahdolliset tuotevetoomukset.

Säkerhetsinstruktioner för XPRESS SHELLHOLDERS

LEE PRECISION XPRESS SHELLHOLDER #13

Introduktion

Tack för att du valt XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION XPRESS SHELLHOLDER #13. Denna produkt är designad för användning med APP återladdningspressen och Deluxe APP återladdningspressar. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar för att minimera risker.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller tecken på slitage.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd endast XPRESS SHELLHOLDER #13 med kompatibla patroner, specifikt 45 Auto (ACP).
- Kontrollera att hylshållaren är ordentligt installerad innan du använder den.
- Använd skyddsglasögon och handskar när du arbetar med ammunition och återladdningsutrustning.
- Undvik att arbeta i en distraherande miljö; fokusera på uppgiften för att undvika olyckor.
- Förvara hylshållaren på en säker plats när den inte används.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av hylshållare:

- Se till att återladdningspressen är avstängd och urkopplad från strömförsörjningen (om tillämpligt).
- Fäst XPRESS SHELLHOLDER #13 på återladdningspressens ram enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att hylshållaren sitter ordentligt och är säker innan du börjar använda den.

2. Användning av hylshållare:

- Ladda hylshållaren med 45 Auto (ACP) patroner enligt din återladdningspressens instruktioner.
- Utför återladdning i en säker och kontrollerad miljö.
- Efter varje användning, inspektera hylshållaren för skador och rengör den vid behov.

Avfallshantering

- Hylshållaren är tillverkad av hållbara material. När den inte längre behövs, överväg att återvinna den om möjligt.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering för att säkerställa säker och miljövänlig bortskaffning.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller supportrelaterade ärenden, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare. Se till att alltid ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din XPRESS SHELLHOLDER #13. Tack för att du bidrar till en säker användning av våra produkter!

Bezpečnostní pokyny pro používání XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION XPRESS SHELLHOLDER #13

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili XPRESS SHELLHOLDER #13 od společnosti Lee Precision. Tento produkt je navržen pro použití s APP lisem na náboje a Deluxe APP lisy na náboje. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální využití tohoto výrobku, prosím, pečlivě si přečtěte následující bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte výrobek v souladu s pokyny výrobce.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před použitím výrobku zkontrolujte, zda neobsahuje viditelné poškození.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, výrobek nepoužívejte a kontaktujte prodejce.
- Při používání výrobku noste ochranné brýle a další vhodné ochranné pomůcky.
- Vždy pracujte v dobře osvětleném prostoru.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před použitím se ujistěte, že je výrobek správně nainstalován a upevněn.
- Nepoužívejte výrobek s nekompatibilními nebo poškozenými náboji.
- Při manipulaci s náboji dodržujte všechna bezpečnostní opatření pro manipulaci s municí.
- Nikdy neukládejte náboje v blízkosti zdrojů tepla nebo otevřeného ohně.
- Pokud dojde k jakékoli nehodě nebo poruše, okamžitě přestaňte výrobek používat a vyhledejte pomoc.

Pokyny pro instalaci a používání

1. **Příprava:** Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a součásti.
2. **Instalace:**
 - Umístěte XPRESS SHELLHOLDER na APP lis podle pokynů výrobce.
 - Ujistěte se, že je správně zajištěn a stabilní.
3. **Použití:**
 - Vložte náboj do držáku a ujistěte se, že je správně umístěn.
 - Následně spustěte lis podle pokynů výrobce.
 - Po dokončení procesu vyjměte hotové náboje s opatrností.

Pokyny pro likvidaci

- Výrobek a jeho obaly likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepalte výrobek ani jeho součásti, pokud to není povoleno.
- Pokud je výrobek poškozen nebo nefunkční, zlikvidujte jej bezpečně, aby nedošlo k nehodám.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Vždy se ujistěte, že máte aktuální informace o případných výzvách k vrácení nebo bezpečnostních oznámeních souvisejících s tímto výrobkem.

Děkujeme, že dodržujete tyto bezpečnostní pokyny a užíváte si bezpečné a efektivní používání XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION XPRESS SHELLHOLDER #13.